

都市基盤

社会情勢の変化に対応した
計画的で魅力的な
都市基盤を整えます



鞍掛工業団地



優良な農地と平地林



多々良沼公園のサクラ



中央公園に飛来する白鳥



総合防災訓練（救出訓練）



LED化された防犯灯



消防車両



ポンプ操法競技大会の様子



ハザードマップ



総合防災訓練（応急救護）

安全に暮らせる地域環境を創造し、
良好な生活環境の保全を目指します

自然 都市基盤整備

Nature Upgrading Urban Infrastructure

田園地帯に点在する平地林や白鳥の飛来する多々良沼公園などの自然環境は、邑楽町の大きな特徴です。しかし、近年の都市化により農地や平地林などの保全が課題となっています。これらを後世に継承するため、都市化との整合を図ります。また、本格的な人口減少社会を迎え、これまでの成長や拡大を前提とした都市計画の枠組みから大きな転換が迫られています。したがって、今後も市街化区域内の都市基盤整備を推進するとともに、生活に必要な機能や魅力の向上を目指した土地利用の規制・誘導を図ることに努めます。市街化調整区域では、自然環境の保全と活用を図りながら、既存の集落地がコミュニティと良好な住環境を維持し、今後も衰退しないような都市基盤整備を推進していきます。さらに、機能的な道路整備、交通安全対策、公共交通の利便性の向上などによる交通ネットワークの形成によって、誰もが移動しやすいまちづくりを目指します。

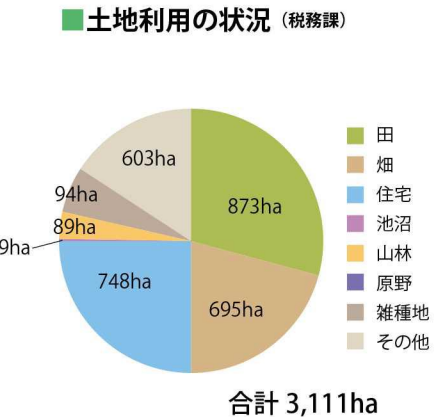
生活環境の向上のためには、町民ニーズが多様化するなか、消防・救急体制、防犯対策、防災のまちづくり、消費生活、住民相談の支援といったさまざまな分野での対応が必要となっています。特に東日本大震災以降、防災・減災への町民意識は高まっており、建築物・構造物の耐震化の向上や避難機能を備えた公園などの整備、災害時を想定した定期的な避難訓練の実施など、ハード、ソフト両面からの対応が求められています。さらに、町民が安心して生活するために、消防体制の充実と増加する救急・救助に対応し、救命率を向上させるための高度な体制整備が必要です。また、町民・企業・行政が一体となった防犯体制の確立も求められています。また、大気汚染、水質汚濁、騒音、振動、悪臭など、身近な生活環境に関する問題について、適切な対応を継続的に行なえるよう努めます。

生活 環境

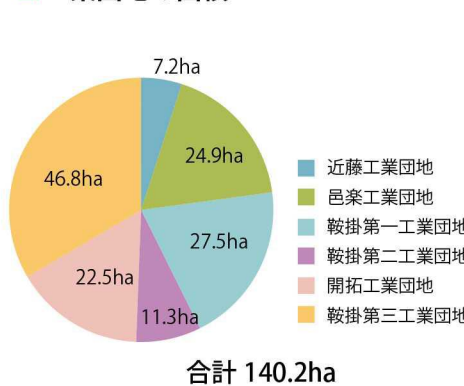
Living environment

The natural environment is a major feature of Ora, including the lowland forests scattered across the rural districts, and Tataranuma Park which is visited by swans. Preservation of farmland and forestland has become an issue due to the spread of urbanization in recent years. In addition, as the society faces serious population decline, the longstanding urban planning assumptions of growth and expansion must be fundamentally changed. As infrastructure is upgraded in the areas designated for urbanization, the town will also implement land use regulations and inducements aimed at enhancing the quality of life and attractiveness of our communities. In urbanization control areas, while working to preserve and utilize the natural environment, the town will encourage community identity and pleasant living environments in existing settlements, and provide urban infrastructure designed for low maintenance. Toward the goal of enabling all residents to travel easily, we will build efficient traffic networks, including functional road improvements, traffic safety measures, and more convenient public transit.

DATA 自然・都市基盤整備

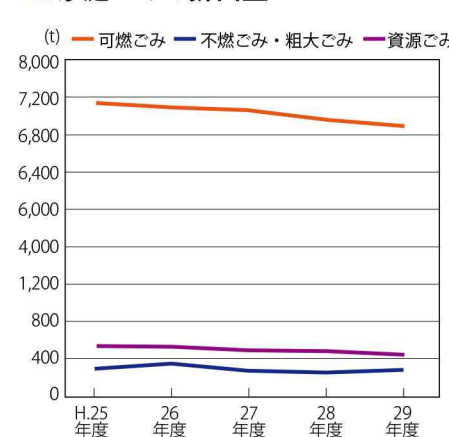


■工業団地の面積（都市建設課）

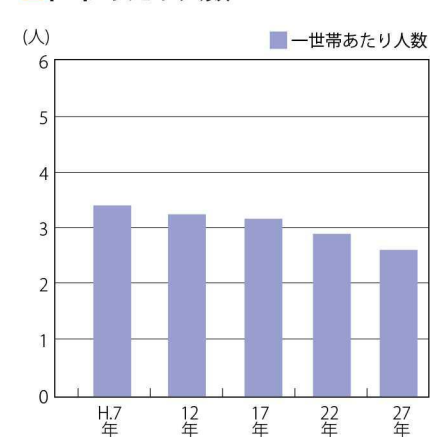


DATA 生活・環境

■家庭ごみの排出量（安全安心課）



■世帯あたり人数（国勢調査）



As the needs of our residents continue to diversify, the enhancement of living environments requires measures in a number of areas including fire protection, emergency response, crime prevention and disaster mitigation, as well as consumer support and the delivery of advisory services. Since the 2011 Great East Japan Earthquake, there is wider recognition of the importance of physical and social measures for preventing and mitigating disasters, including stronger earthquake resistance for buildings and other structures, making parks and other areas more functional as evacuation sites, and regular evacuation drills based on disaster scenarios. Enabling residents to live with peace of mind also requires advanced and expanded systems for fire protection, emergency response, and rescue, in order to increase survival rates. It is also necessary to establish crime prevention systems based on cooperation among residents, businesses and public agencies. Environmental quality is another area requiring attention, including appropriate, ongoing steps to prevent air and water pollution and control noise, vibration and odors.

緩

やさしさと思いやりのある
健やかな暮らしを構築します



離乳食相談



オレンジカフェ



4ヶ月児検診

邑助けネットワーク



邑多福まつりの健康診断



おうら子ども園



外来魚駆除大作戦（中野沼）



邑の森ホールのステージ



小学1年生の元気な返事



イングリッシュキャンプ



町民体育祭
（町内対抗リレー）



子どもはた織り教室

創造性と個性を大切に
人と文化を育てます

保健福祉

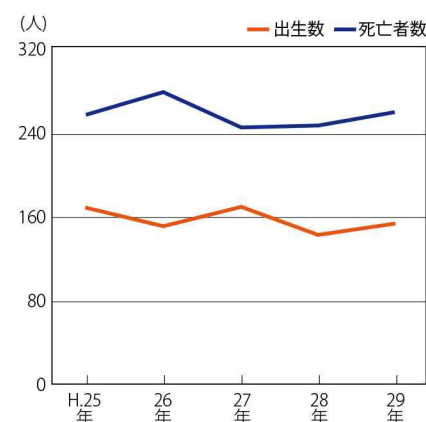
Health and Welfare

邑楽町においても、少子高齢化が進行していることから、保険、医療、健康づくりや各種福祉の施策の充実、社会保障制度の周知は重要な課題です。そこで、保健・医療・健康づくりでは、総合的な医療サービスが提供できる包括的な地域医療体制や、体系的な救急医療体制の整備充実、自ら取り組む生涯にわたる健康づくりを推進します。また、福祉施策では、地域福祉活動を推進するためのサービスの体系化と条件整備、地域の連携や社会福祉に対する理解と意識の高揚、総合的な高齢者福祉の充実、地域社会で安心して自立した生活を送るための総合的な障害者施策、家庭と地域の連携を重視した子育て支援、自立・安定した生活のため、一人親家庭への支援にも取り組みます。さらに、社会保障制度では、国民健康保険・後期高齢者医療保険・介護保険について、円滑な制度運営を図るとともに、国民年金制度の普及・啓発に努め、生活困窮者の相談支援活動も行ないます。

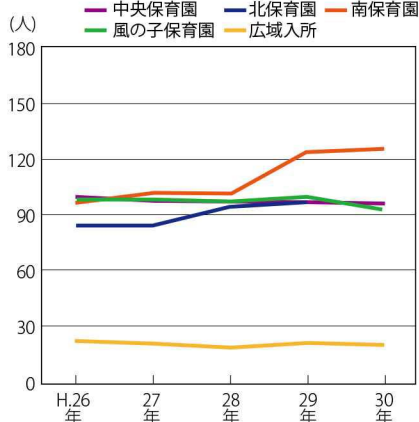
As the Ora population continues to age with a declining birthrate, it will be essential to expand programs for insurance, medical care, health promotion, and various social welfare services, and to increase public awareness of the social insurance system. For insurance, medical care and health promotion, a comprehensive regional medical and emergency care system will be required for delivery of integrated medical services, along with programs to encourage individual efforts for lifelong health promotion. The needs for welfare programs include facilitation of town-wide programs by systemizing services and adjusting requirements, strengthening of regional collaboration and public awareness of programs, expansion and integration of eldercare, comprehensive measures to enable persons with disabilities to function comfortably in the local society and live independently, childcare assistance based on family and community cooperation, and support to assure the independence and stability of single-parent households. Regarding the social insurance networks, in addition to assuring the smooth operation of the national health insurance, latter-stage elderly healthcare, and nursing care insurance systems, the town will work to make everyone fully aware of the systems and will offer consultations to persons in need.

DATA 保健・福祉

年間出生数と死亡者の推移（人口動態調査）

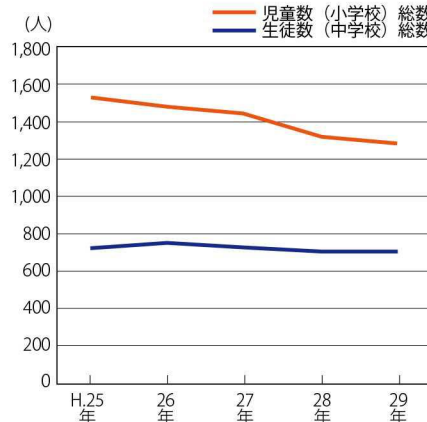


保育園児の推移（こども支援課）

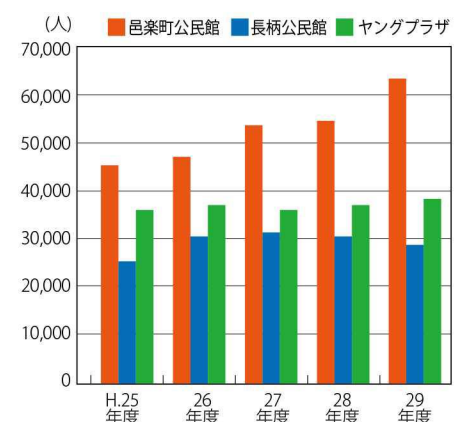


DATA 教育・文化

小・中学校の児童・生徒数（学校基本調査）



公民館利用状況（生涯学習課）



We will ensure that high-quality schooling is available in Ora, to support the sound development of successive generations of children. We will work with local communities to maintain attractive schools that provide students with solid academic capabilities, motivation to learn, and a well-rounded spirit. To make continuing education available to all residents who aspire for it, the town will guarantee the right to education and provide a variety of study opportunities as well as sites for social sport, so as to support more fulfilling life. In the cultural sphere, appropriate steps will be taken to preserve cultural assets by supporting our residents' artistic and cultural activities.

教育文化

Education and Culture

緑

While economic activity in Ora has remained centered on agriculture, the creation of industrial parks from the 1960s led to rapid development of manufacturing, but with the decrease of active farmers, the prolonged downturn of the national economy, and changing industrial structures, our local economy is now in poor condition. Economic revitalization will require reactivation of both the core industry of agriculture and manufacturing industries, as well as expansion of commerce. For agriculture, in addition to promoting local production for local consumption, integration of processing and distribution into primary production operations (sixth-sector industrialization), and the securing and training of successors, it is necessary to enhance the farming infrastructure and shore up farming communities so as to build comfortable and fruitful rural environments. For manufacturing, the town will investigate the building of new industrial parks with a view to attracting enterprises, and work together with businesses and business organizations toward skill development and recruitment of successors. To promote commerce and tourism, the town will seek synergies through collaboration with local businesses.

活力ある産業活動の構築を支援します



農道の整備の状況



光のページェント



あいあいセンター



そばの町おうら会



おうら祭り



産業祭の様子



行政区単位の自主防災訓練



外国語によるごみの出し方の案内



行政区のふれあいサロン（お茶会）



地区の夏祭り



育成会による子どもみこし（おうら祭り）

心がふれあう地域社会を目指します

産業振興

Industrial Promotion

本町の産業は、農業を中心としつつ、昭和30年代からの工業団地の造成により、工業が飛躍的に発展してきましたが、農業者の減少、長引く景気の低迷、産業構造の変化などにより、邑楽町の産業は厳しい状況にあります。そのため、基幹産業である農業や工業の活性化に努めるとともに、商業の充実などに努め、町内の産業振興を図ることが必要です。農業では、地産地消や6次産業化などに取り組み、担い手の育成や確保を図るとともに、農業生産基盤の整備、農村コミュニティの充実など、快適で豊かな農村環境の創出に努めることが必要となっています。また、工業では、新たな工業団地の造成の検討及び企業誘致も視野に入れ、技術や担い手の資質の向上を商工会などと連携して、支援を図ることが求められています。さらに、商業や観光の振興を図りつつ、各産業の連携による相乗効果の発揮を図れるよう努めます。

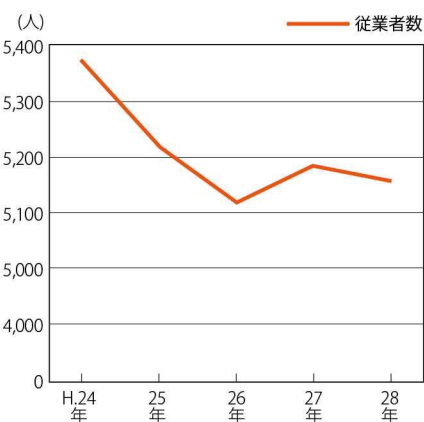
邑楽町では地域活動の単位として「行政区」が設置され、地域における住民自治の推進、行政運営の円滑化など活動拠点として大きな役割を担っています。しかし近年は核家族化や個々の価値観の多様化が進み、地域の連帯感や共同意識の低下が見られる傾向にあります。今後の良好な地域づくりに向け「行政区」でのさまざまな活動を支援し、地域活動に関する情報や活動機会の提供を図ります。また、近年、増加傾向にある外国籍住民も暮らしやすい環境づくりや、男女共同参加社会の実現、地域社会で青少年を守り育てていく体制の整備など、すべての人が大切にされる地域社会を目指します。さらに、町民・行政それぞれが役割と責務を自覚し、一体となって共同のまちづくりを推進します。

地域活動

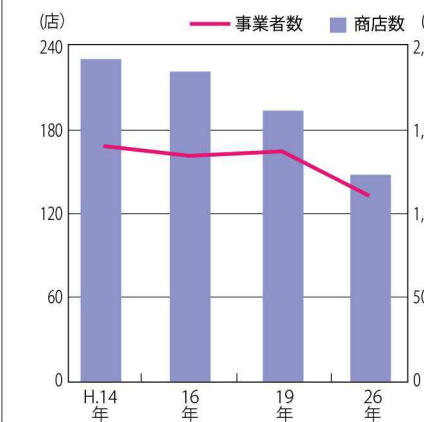
Regional activity

DATA 産業振興

■工業従業者数の推移（工業統計調査）



■商業の推移（商業統計調査）

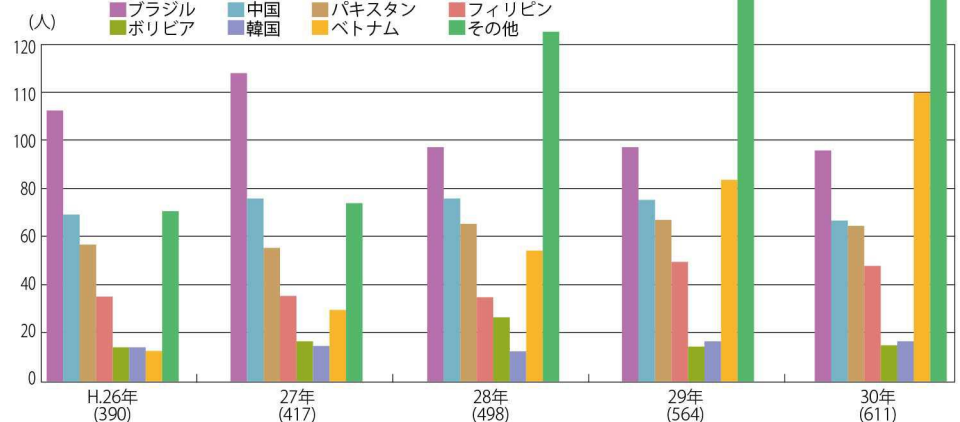


■農業の推移（農林業センサス）



DATA パートナーシップ

■外国人登録国別人口（住民課）



The town of Ora is establishing Administrative Districts as units for community activity, and they will play a major role in supporting resident self-governance and assuring smooth operation of public services. There has been a decline in community spirit and solidarity in recent years, as family structures and personal value systems have diversified. To support healthy community development, a variety of activities will be facilitated through the Administrative Districts, including the creation and publicizing of neighborhood events. Toward the goal of fully recognizing the dignity of all persons, the town will foster a social environment that is comfortable for the growing number of foreign residents, promote gender equality, and create local systems for protecting and nurturing our youth. Community development will be facilitated on the basis of the townspeople and the government remaining aware of their respective roles and duties, and working together.